

**INTERNATIONAL JOURNAL  
OF CULTURAL STUDIES  
AND SOCIAL SCIENCES**

**(UGC approved Multi-disciplinary Peer-Reviewed Journal)  
Currently Indexed in UGC CARE LIST**

**Vol. - XII, No. - XV**

**Eds.**

**Amitava Roy, Ronan Paterson,  
Bryan Reynolds, Subir Dhar, Tapu Biswas**



**AVANTGARDE PRESS**

**TAGORE GANDHI INSTITUTE / SHAKESPEARE SOCIETY  
AVANTGARDE PRESS**



*Published by*

Dr. Tapu Biswas

146, Sarat Bose Road, Subash Nagar

Dum Dum Cantonment, Kolkata - 700065

for Avantgarde Press, Shakespeare Society of Eastern India.

6A, Maharaja Nanda Kumar Road,

P.O. Sarat Bose Road,

Kolkata 700029.

Phone: (033) 2466 2688/98304 05624/9748726895.

E.mail: profroy@gmail.com, tapu\_biswas@yahoo.com

**Website Address : [www.tgi.org.in](http://www.tgi.org.in)**

**Web Link : [http://tgi.org.in/wp-content/uploads/2021/01/Vol-XII\\_No-XV.pdf](http://tgi.org.in/wp-content/uploads/2021/01/Vol-XII_No-XV.pdf)**

© Tagore-Gandhi Institute of Cultural Studies & Service-Learning, Registered, Govt. Approved Educational and Cultural Society, Reg. No. S/49021 of 2003-2004

***Corresponding Editor : Dr. Tapu Biswas***

*Issue : December, 2019 Issue Published on January, 2021*

[While all attempts have been made to acknowledge the copyright holders of the source materials used by the Editors and the authors, for any inadvertent infringement of copyright laws the authors of the papers published are solely responsible, not the Editors or the Shakespeare Society of Eastern India or the Avantgarde Press]

The authors of the papers are responsible for the opinion expressed, use of data, graphs, field surveys, statistics not the Editors and publishers.

*Cover Design: Tapu Biswas*

*Typing & Page setting : Sekhar Bose*

*Front Cover Acknowledgement : Contemporary artist S. Bose's version of Rabindranath as Christ based on Tagore's self portrait. © Rabindra Bharati University Museum.*

*Printed at:*

*Mahamaya Press & Binding*

*23, Madan Mitra Lane, Kolkata -700006*

*Ph. : 033-2360 4306*

*Price: ₹ 400.00 (Rupees Four Hundred)*

*US \$20*

*UK £15*

---

ISSN NO : 2347-4777 (Peer-reviewed Journal)



## Contents

	<b>Page</b>
<b>From The Editors' Desk</b>	<b>(i)</b>
1. Hermeneutics, Multiculturalism And Pedagogy of English Studies In India – <b>Arzuman Ara</b>	1
2. Glenn D'cruz's Where Are You Coming From , Sir?: Memoir of 'Routed' Identities – <b>Saurabh Kumar Singh &amp; Ashutosh Singh</b>	9
3. Towards Women Empowerment: A Comparative Study of Rabindranath Tagore's "Punishment" And Mahasweta Devi's "Draupadi" – <b>Anindita Das</b>	19
4. Kamala Das and Shobhaa De: A Comparative Study Vis-à-vis their Autobiographies – <b>Subhrasleta Banerjee</b>	31
5. Fiction into Drama : The Adaptations of Badal Sircar – <b>Tapu Biswas</b>	42
6. Interpreting Alice Walker's <i>The Color Purple</i> as a Quintessential 'Womanist' Text – <b>Khomdram Guneshwor Singh</b>	62
7. A Study of Situational Stress Among The Children of Working And Non-working Mothers – <b>Animesh Biswas</b>	72



**Glenn D'Cruz's *Where are you coming from, Sir?*:  
Memoir of 'Routed' Identities**

**Saurabh Kumar Singh & Ashutosh Singh**

'If you ever forget you are a Jew, a gentile will remind you' (Joseph Heller)

India's relationship with Australia has spanned over three centuries. Both the countries share a common thread of relationship in terms of their colonial experiences. Several British families were given land grants, after service in India and brought many Indian servants with them. Later on many Indians went to Australia as contracted labourers on vegetable farms, and sugar plantations. Over the period of time, the relationship between these two countries was framed by politics, policies, and attitudes derived from the British Empire. In order to safeguard the rights of high and standard 'white settlers', in the beginning of 20<sup>th</sup> century 'White Australian Policy' instituted 'Restriction Act' which was passed to check the influx of workers specially people of colour including white in some cases. This law was later on repealed in 1947 at a time when Australia needed cheap labourers. In the wake of this Anglo-Indians were given special consideration to enter into the territory of Australia.

Glenn D' Cruz happens to be the child of Anglo-Indians migrants in Australia. His story –memoir *Where are you coming from, Sir?* which first appeared in *Visibly Different: Face, Place and Race* (2007) expresses his deep concerns and dilemma over his mixed and hybrid identities. As an Anglo Indian he has been comfortable neither in his *motherland* (India) nor in his *fatherland* (England). This memoir essays his trials and tribulations; his violent victimization; and mental anguish and resentment over his exodus from India to England. He finally receives some consolation; his mind and body breathes in new air and new light after reaching Australia. But the questioning attitude remains intact as he is